

Draft Regulation

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity
(R.S.Q., c. S-32.001)

Income support — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting income support, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to increase the dependent children adjustments related to the national child benefit supplement granted by the federal government in order to harmonize them with the amendments made to the supplement as of 1 July 2002. Its purpose is also to increase, as of 1 August 2002, the adjustments granted for dependent children of full age who attend an educational institution at the secondary level in general education.

To date, study of the matter has shown a positive impact on families with dependent children who receive benefits under the Employment-Assistance Program.

Further information may be obtained by contacting Marco de Nicolini, Direction de l'analyse économique et des projets gouvernementaux, 425, rue Saint-Amable, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: (418) 646-7271; fax: (418) 643-0019.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for Social Solidarity and Child and Family Welfare and Minister of Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

LINDA GOUPIL,
*Minister of State for Social Solidarity and
Child and Family Welfare and
Minister of Social Solidarity*

Regulation to amend the Regulation respecting income support*

An Act respecting income support, employment assistance and social solidarity
(R.S.Q., c. S-32.001, s. 156, par. 12 and s. 160)

1. Section 36 of the Regulation respecting income support is amended by substituting the amounts “\$107.75”, “\$90.58” and “\$84.08” for the amounts “\$104.58”, “\$87.91” and “\$81.66”.

2. Section 39 is amended by substituting “\$264.75 for the first child, \$247.58 for the second child and \$247.75 for each subsequent child” for what comes after the word “education”.

3. Section 1 comes into force on 1 July 2002.

4. Section 2 comes into force on 1 August 2002.

4914

Draft Regulation

Nurses Act
(R.S.Q., c. I-8)

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— **Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre**
— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

* The Regulation respecting income support, made by Order in Council 1011-99 dated 1 September 1999 (1999, *G.O.* 2, 2881), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 1163-2001 dated 26 September 2001 (2001, *G.O.* 2, 5758), 1464-2001 dated 5 December 2001 (2001, *G.O.* 2, 6425) and 1517-2001 dated 12 December 2001 (2001, *G.O.* 2, 6869). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2001, updated to 1 September 2001.

The Regulation, the text of which is attached below, will be examined by the Office des professions du Québec pursuant to section 95 of the Professional Code. It will then be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to extend for a period of five years the application of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec. According to the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, this amendment was necessary in order to maintain the actual Regulation in effect.

The Bureau foresees no impact on businesses, in particular small and medium-sized businesses.

Further information concerning the Regulation may be obtained by contacting Diane Saulnier, General Secretary of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montreal (Québec) H3Z 1V4; telephone (514) 935-2501; fax: (514) 935-8874.

Any person having comments to make on the Regulation is asked to send them, before the expiry of the 45 days period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800 place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Those comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be forwarded to the professional order that made the Regulation, that is the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, and to the interested persons, departments and agencies.

JEAN-K. SAMSON,
*Chairman of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. i)

1. Section 25 of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec is amended by substituting the number « five » for the number « ten ».

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4920

* The Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec approved by Order in Council 848-97 dated 25 June 1997 (1997, *G.O.* 2, 3598) and has not been amended since.